



Certificat

Certificate

Certificat de conformité aux normes :

Systèmes de détection et d'alarme Incendie

EN 54-12 Détecteurs de fumée - Détecteurs linéaires fonctionnant suivant le principe de la transmission d'un faisceau d'ondes optiques rayonnées

EN 54-17 Isolateurs de court-circuit

Délivré conformément au décret de transposition N°92-647 du 8 juillet 1992, modifié par les décrets N° 95-1051 du 20 septembre 1995 et n°2003-947 du 3 octobre 2003 concernant l'aptitude à l'usage des produits de construction et à l'article 14 (1) (b) de la Directive Produits de la Construction 89/106/CEE du 21 décembre 1988 amendée par la Directive 93/68/CEE du 22 juillet 1993.

Délivré par :

Organisme notifié :

AFNOR Certification

Numéro d'identification :

0333

Adresse :

**11, rue Francis de Pressensé
FR-93571 La Plaine Saint-Denis Cedex**

Délivré à :

Société :

SEFI

Adresse :

**Rue René cassin – BP 90817
45308 PITHIVIERS Cedex- France**

Lieu de fabrication :

Pithiviers, FRANCE

Produit(s) : Détecteurs linéaires de fumée avec Isolateur de court-circuit– DLFB, DLFB e & E-BEAM

Description détaillée des produits : Voir annexe (1 page)

Les produits mentionnés ci-dessus font l'objet par le fabricant d'un contrôle de production en usine et à des essais réalisés sur des échantillons prélevés sur le lieu de fabrication conformément à un programme d'essais préétabli.

AFNOR Certification a effectué les essais de type initiaux sur ce produit, l'inspection initiale du site de production et du contrôle de production en usine et effectue une surveillance continue, une évaluation et une acceptation du contrôle de production en usine.

Ce certificat atteste que les dispositions concernant l'attestation de conformité décrites dans l'annexe ZA des normes EN 54-12 :2002 et EN 54-17 : 2005 ont été appliquées et que le produit remplit toutes les exigences imposées. Il permet au fabricant ou à son mandataire établi dans l'EEE d'apposer le marquage CE.

Numéro de certificat : 0333-CPD-075019

Conditions et période de validité du certificat : 03 janvier 2015

Ce certificat a été délivré pour la première fois le **17 mars 2005**. Il reste valable jusqu'à son annulation ou son retrait à la suite de décisions prises en cas de non-conformité ou de modifications significatives du produit, de production ou de contrôle de production. Il annule et remplace le certificat émis le 10 novembre 2009.

Date d'émission du certificat : **le 04 janvier 2010**

Le Directeur Général Délégué

Jacques BESLIN





Certificat

Certificate

Certificat de conformité aux normes :
EN 54-12 et EN 54-17
Annexe (1 page)

Société : **SEFI**
Numéro de certificat : **0333-CPD-075019**
Lieu de fabrication : **Pithiviers, FRANCE**
Date d'émission du certificat : **04 janvier 2010**

Description du produit :

Identification du produit certifié (référence)	Désignation du produit selon la norme (classification)	Utilisation du produit	Numéro de dossier
DLFB	Détecteurs de fumée - Détecteurs linéaires fonctionnant suivant le principe de la transmission d'un faisceau d'ondes optiques rayonnées	<u>Portée du détecteur :</u> <u>Emetteur / Récepteur + réflecteur</u> - Fonction : avec catadioptré MIR 10 Portée minimale : 3 m Portée maximale : 60 m - Fonction : avec catadioptré MIR 20 Portée minimale : 60 m Portée maximale : 100 m Isolateur simple et « contrôlable » sensible à la tension	CE4-075-042 075.0148 075.0299
DLFBe			075.0050 075.0300
E-BEAM			075.0414

Ce même produit est distribué avec les références différentes suivantes :

Nom et coordonnées du distributeur	Identification du produit certifié (référence) du distributeur	Identification du produit certifié (référence) du fabricant identique à celui du distributeur	Numéro de dossier du distributeur
DEF Parc d'activités du Moulin de Massy 9, rue du Saule Trapu BP 211 91882 MASSY cedex FRANCE	SOLARION	DLFB	CE 075-05-048 075.0301
	LYNX-L	DLFB	075.0413
COOPER Sécurité SAS Parc Européen d'Entreprise II ZA de la Gravière Rue Beethoven BP 10184 63204 RIOM cedex	DLFS (marque NUGELEC)	DLFB	075.0036 075.0302



Ref.013 - 2009/10



Certificate of conformity with standards:

Fire detection and fire alarm systems

EN 54-12 : Smoke detectors - Line detectors using an optical light beam

EN 54-17 : Short-circuit isolators

Issued in conformity with the transposition decree number 92-647 of 8 July 1992, modified by the decree number 95-1051 of 20 September 1995 and the decree number 2003-947 of 3 October 2003 concerning appropriate use of construction products and in conformity with article 14 (1) (b) of the Construction Products Directive (89/106/EEC) of 21 December 1988 amended by the Directive 93/68/EEC of 22 July 1993.

Delivered by :

Notified Body : **AFNOR Certification**
Identification number : **0333**
Address : **11, rue Francis de Pressensé
FR-93571 La Plaine Saint-Denis Cedex**

Delivered to :

Company: **SEFI**
Address : **Rue René cassin – BP 90817
45308 PITHIVIERS Cedex- France**

Manufacturing site : **Pithiviers, France**

Products : Smoke line detectors with short-circuit isolator – DLFB, DLFB_e & E-BEAM

Detailed description of products : Annex (1 page)

The products mentioned in annex are the object by the manufacturer of a factory production control and tests carried out on samples taken in the place of manufacture in accordance with a pre-established test plan.

AFNOR Certification carried out tests of the initial type on the product, the initial inspection of the site of production and the control of production in factory and carries out a continuous surveillance, evaluation and an acceptance of the control of production in factory.

This certificate attests that provisions concerning the attestation of conformity described in annex ZA of the standards EN 54-12: 2002 and EN54-17 : 2005 were applied and that the product fulfils all the requirements demands. It will allow the manufacturer or his agent operating within the EEA to apply EC marking.

Certificate number : 0333-CPD-075019

Conditions and certificate validity period : 03 January 2015

This certificate was first issued on **17 March 2005** and remains valid as long as the validity period and the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly. It cancels and replaces the certificate issued on the **10 November 2009**.

Date of certificate delivery : **04 January 2010**

Deputy General Manager

Jacques BESLIN





Certificat

Certificate

Certificate of conformity with standards:
EN 54-12 and EN 54-17
Annex (1 page)

Company : **SEFI**
Certificate number : **0333-CPD-075019**
Manufacturing site : Pithiviers, FRANCE
Date of certificate delivery : 04 January 2010

Product's description :

Identification of certified product (Reference)	Product designation in compliance with standard	Technical product type	File number
DLFB	Smoke detectors - Line detectors using an optical light beam	<u>Optical path length :</u> Transmitter / receiver + Reflector - Adjustment function : with reflector MIR 10 Minimum distance : 3 m Maximum distance : 60 m - Adjustment function : with reflector MIR 20 Minimum distance : 60 m Maximum distance : 100 m Simple « controllable » voltage sensing isolator	CE4-075-042 075.0148 075.0299
DLFBe			075.0050 075.0300
E-BEAM			075.0414

The same product is distributed with the following different reference :

Name and address of distributor	Identification of certified product (reference) of distributor	Identification of certified product (reference) of manufacturer identical to the reference of distributor	File number of distributor
DEF Parc d'activités du Moulin de Massy 9, rue du Saule Trapu BP 211 91882 MASSY cedex FRANCE	SOLARION	DLFB	CE 075-05-048 075.0301
	LYNX-L	DLFB	075.0413
COOPER Sécurité SAS Parc Européen d'Entreprise II ZA de la Gravière Rue Beethoven BP 10184 63204 RIOM cedex	DLFS (Brand NUGELEC)	DLFB	075.0036 075.0302